Кам’янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

Факультет іноземної філології

Кафедра слов’янської філології та загального мовознавства

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри слов’янської філології та загального мовознавства

|  |  |
| --- | --- |
| Н.О. Стахнюк |  |

“27” серпня 2021 року

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**УСНА НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ СЛОВ’ЯН**

підготовки фахівців першого (бакалаврського)рівня вищої освіти

за освітньо-освітньою програмою *Середня освіта (Польська мова і зарубіжна література )*

спеціальності *014 Середня освіта (Мова і література (польська)*

з додатковою спеціальністю *Середня освіта (Мова і література (англійська)/ Середня освіта (Мова і література (німецька)*

галузі знань *01 Освіта / Педагогіка*

мова навчання*українська*

2021 -2022 навчальний рік

Розробники програми: С.Д. Абрамович, доктор філологічних наук, професор кафедри слов’янської філології та загального мовознавства, професор

Ухвалено на засіданні кафедри слов’янської філології та загального мовознавства.

Протокол № 8 від «27» серпня 2021року.

ПОГОДЖЕНО

Керівник

групи забезпечення освітньої програми \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Зміст робочої програми навчальної дисципліни**

1. **Мета вивчення навчальної дисципліни**

***Метою курсу*** є вивчення колективної народної словесної творчості як вияву народного самоусвідомлення і витоку національних художніх традицій, історичної основи художньої культури. Курс теоретично і практично готує до наукового вивчення і викладання фольклору (елементів фольклору і зокрема слов'янського фольклору) в загальній системі літературної освіти у школах різного типу та інших навчальних закладах.

***Завданнями курсу*** *є* формування професійного сприйняття фольклорних явищ та вироблення в студента вміння аналізувати їх специфіку в контексті світової літературно-художньої творчості, а також опанування методикою і методологією наукового аналізу фольклорних текстів.Студентмає бутинаціленим на усвідомлення логіки складної системи генетичних,  типологічних,   інтертекстуальних зв'язків фольклору і літератури. Він муситьнабути вміння визначати специфіку фольклорного світосприйняття, міфопоетичного усвідомлення екзистенціальних проблем людини, зрозуміння функції синкретичного поєднання у фольклорних ритуалах релігійного життя, мистецтва й утилітарних потреб.

У результаті вивчення курсу студент має

***знати***:

* відмінність даної дисципліни від дисциплін мовознавчих і літературознавчих;
* систему етичних цінностей обрядової поезії родового суспільства, зв'язок фольклорного типу свідомості з язичницьким релігійно-міфологічним та, почасти, християнським світосприйняттям (двовір’я);
* історико-національне підґрунтя видатних епічних жанрів; специфіку фольклорного ліризму в різних слов’янських народів; національний досвід створення фольклорних театру та драматургії, взаємовплив сфер фольклору та літератури;
* основні принципи історико-теоретичного і поетикального аналізу фольклорних явищ, володіти відповідною термінологією;
* основні концепції джерельної бази курсу, праці видатних фольклористів;
* проблеми сучасного функціонування фольклорних творів;

Студенти мають ***вміти***:

* зробити професійний аналіз ментального, образного та жанрово-стилістичного планів окремого фольклорного твору, жанрової групи творів, комплексу характерних явищ діахронічного плану, фактів взаємовпливу фольклору й літератури;
* визначити складові фольклорного синкретизму; їхнє співвідношення та функції, розрізняти роль авторського та колективного начал та інтерпретувати явище варіативності фольклорної творчості;
* застосовувати систему історико-теоретичних понять та дефініцій фольклористики до аналізу фольклорних явищ.
* аналізувати провідні тенденції функціонування та динаміку фольклорної творчості слов’ян, осмислювати її як внутрішньо цілісну систему:
* вміти комплексно аналізувати системні рівні і конкретно-історичні форми буття фольклору слов’ян (ментальні, сюжетно-композиційні та жанрово-стилістичні феномени) в конкретно-синхронічному зрізі та в діахронічному русі.

1. **Обсяг дисципліни**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Найменування показників** | **Характеристика навчальної дисципліни** | |
| **денна форма навчання** | **заочна форма навчання** |
| Рік навчання | 3 | - |
| Семестр вивчення | 5 | - |
| Кількість кредитів ЄКТС | 4 | - |
| Загальний обсяг годин | 120 | - |
| Кількість годин навчальних занять | 40 | - |
| Лекційні заняття | 16 | - |
| Практичні заняття | 24 | - |
| Семінарські заняття | - | - |
| Лабораторні заняття | - | - |
| Самостійна та індивідуальна робота | 80 |  |
| Форма підсумкового контролю | екзамен | - |

**3. Статус дисципліни** вибірковадисципліна з циклу професійної підготовки

**4. Передумови для вивчення дисципліни** *Даний курс читається після вивчення таких дисциплін:* лексикологія польської мови, історія зарубіжної літератури, вступ до літературознавства, вступ до мовознавства

**5. Програмні компетентності навчання**

Вивчаючи курс «Усна народна творчість слов’ян», студенти засвоюють передбачені освітньо-професійною програмою знання і на цій основі набувають необхідних вмінь, навичок та компетенцій. Після прослуханого курсу студент повинен набути таких компетентностей:

**а) інтегральних**: оволодіння базовими категоріями літературознавства; інтегрування його категоріального апарату у систему знань, засвоєних раніше; визначення значущості даного курсу в майбутній професії;

**б) загальних:** засвоєння основних методологічних концепцій фольклорної творчості, а також суми специфічних методів дослідження даного художнього світу;

**в) спеціальних (фахових і наукових):** вміння застосовувати науково-категоріальний апарат до вивчення конкретних явищ усної народної творчості слов’ян; вміння опрацювати відповідний науковий компендіум, вміння проаналізувати фольклорний твір в усній та писемній формі; вміння грамотно й переконливо довести зміст засвоєного матеріалу до учнівської аудиторії.

Також у студента формується:

• уявлення про фольклор як потужний чинник розвитку слов’янської цивілізації;

• володіння прийомами аналізу фольклорно-художнього тексту та його контексту;

• вміння виявити питому вагу внеску креативної поетичної особистості та колективної творчості

• здатність реалізувати отримані знання та стратегії, тактики і форми комунікації засобами художнього слова у різних сферах соціально-культурного спілкування, в першу чергу – у взаємодії з іншими філологічними та соціокультурними дисциплінами;

• готовність до викладання цього матеріалу в школах різного типу та інших навчальних закладах.

**6. Очікувані результати навчання з дисципліни**

У результаті вивчення дисципліни студент повинен:

***знати***:

* відмінність даної дисципліни від дисциплін мовознавчих і літературознавчих;
* систему етичних цінностей обрядової поезії родового суспільства, зв'язок фольклорного типу свідомості з язичницьким релігійно-міфологічним та, почасти, християнським світосприйняттям (двовір’я);
* історико-національне підґрунтя видатних епічних жанрів; специфіку фольклорного ліризму в різних слов’янських народів; національний досвід створення фольклорних театру та драматургії, взаємовплив сфер фольклору та літератури;
* основні принципи історико-теоретичного і поетикального аналізу фольклорних явищ, володіти відповідною термінологією;
* основні концепції джерельної бази курсу, праці видатних фольклористів;
* проблеми сучасного функціонування фольклорних творів;

***вміти***:

* зробити професійний аналіз ментального, образного та жанрово-стилістичного планів окремого фольклорного твору, жанрової групи творів, комплексу характерних явищ діахронічного плану, фактів взаємовпливу фольклору й літератури;
* визначити складові фольклорного синкретизму; їхнє співвідношення та функції, розрізняти роль авторського та колективного начал та інтерпретувати явище варіативності фольклорної творчості;
* застосовувати систему історико-теоретичних понять та дефініцій фольклористики до аналізу фольклорних явищ.
* аналізувати провідні тенденції функціонування та динаміку фольклорної творчості слов’ян, осмислювати її як внутрішньо цілісну систему:
* вміти комплексно аналізувати системні рівні і конкретно-історичні форми буття фольклору слов’ян (ментальні, сюжетно-композиційні та жанрово-стилістичні феномени) в конкретно-синхронічному зрізі та в діахронічному русі.

7. Засоби діагностики результатів навчання

Модульна контрольна робота, перевірка результатів самостійної роботи, екзамен.

8. Програма навчальної дисципліни

**Денна форма навчання**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Назва змістового модуля. Теми і підтеми.** | **Години** | | |
| **Лекції** | **Практичні заняття** | **Самостійна робота** |
| *Змістовий модуль 1*  **ОСНОВНІ ЗАКОНОМІРНОСТІ І ФОРМИ ФУНКЦІОНУВАННЯ**  **УСНОЇ НАРОДНОЇ ТВОРЧОСТІ СЛОВ'ЯН** | | | |
| *Тема 1.* Вступ. Значення та історичне місце фольклору в культурі слов'янства. | 2 | 4 | 8 |
| *Тема 2.* Ліричні та ліро-епічні жанри слов’янського фольклору. | 4 | 6 | 16 |
| *Тема 3-4.* Фольклорний епос слов'янських народів. | 4 | 6 | 16 |
| *Тема 5.* Малі форми слов’янського фольклору. | 2 | 4 | 8 |
| *Тема 6.* Різноманіття драматичних форм у слов'янському фольклорі та зародження народного театру. | 2 | 2 | 8 |
| *Тема 7.* Слов’янський фольклор та національні літератури. | 2 | 2 | 8 |
| **В с ь о г о** | 16 | 24 | 80 |

**9. Форми поточного та підсумкового контролю**

Модульна контрольна робота, перевірка результатів самостійної роботи, екзамен.

**10. Критерії оцінювання результатів навчання**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Кількість балів, набраних протягом семестру | Оцінка за шкалою ЕСТS | Визначення за національною шкалою | |
| Екзамен | Залік |
| 90-100 | **А** | відмінно | зараховано |
| 80-89 | **В** | добре |
| 70-79 | **С** | добре |
| 60-69 | **D** | задовільно |
| 50-59 | **Е** | задовільно | не зараховано |
| 1-49 | **F** | незадовільно |

**Розподіл балів за формами поточного та підсумкового контролю**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Поточний і модульний контроль (60 балів)** | | | **Екзамен** | **Сума** |
| Змістовий модуль 1 (60 балів) | | | 40 | 100 |
| Поточний контроль | МКР | Самостійна робота |
| 40 балів | 15 балів | 5 балів |

**11. Рекомендована література**

*(у списку фігурують як дослідження, включені в палани лекцій*

*та практичних занять, так і чимало інших розвідок)*

*Фольклорні тексти*

1. Антологиjа jугословенске народне лирике. Приредио В. Недић. Београд. 1962.
2. Беларускі фальклор : хрэстаматыя / склад. К. П. Кабашнікаў [і інш.]. Мінск, 1996.
3. Болгарские народные сказки. Москва, 1965.
4. Былины : В 2-х т. Вступ. ст. В. Проппа. Москва, 1958.
5. Былины. Киевский цикл / вступ. ст. і прим. І.П. Березовського. Київ, 1982.
6. Българско народно поетично творчество. Христоматия. Съст. Цв. Романска. София. 1958.
7. Героїчний епос українського народу. Хрестоматія. Київ, 1993.
8. Джурич В., Антологијя народних лирских песама, Нови Сад – Београд, 1958.
9. Думи. Упорядкування текстів, вступна стаття, примітки Г.Нудьги. Київ, 1969.
10. Эпос славянских народов. Хрестоматия. Под ред. проф. П. Г. Богатырева. Москва, 1959.
11. Історичні пісні. Київ, 1961.
12. Исторические песни малорусского народа с объяснениями В.Антоновича и М.Драгоманова. Киев, 1874–1875. Т. 1-2.
13. Казки про тварин. Київ, 1976.
14. Македонски фолклор. Скопjе, 1968.
15. Народный театр / Сост. А. Ф. Некрылова, Н. И. Савушкина. Москва,1991. (Б-ка рус. фольклора). Т. 10.
16. Песни южных славян [Текст] : пер. с болг., сербохорват. и словен. / вступ. ст., сост., примеч. Ю. Смирнов. Москва, 1976. *Див. також*: Електронний ресурс. Режим доступу: http://www.e-reading.club/book.php?book=1023352.
17. Польские народные легенды и сказки. Москва – Ленинград, 1965. *Див. також*: Електронний ресурс. Режим доступу: http://www.ereading.by/bookreader.php/130642/Pol'skie\_narodnye\_skazki.html.
18. Предања словенских народа. Београд. 1964.
19. Русское народное поэтическое творчество : хрест. по фольклористике. Сост. Ю. Г. Круглов. Москва, 1980.
20. Русский фольклор : хрестоматия. Сост. Т. В. Зуева, Б. П. Кирдан. Москва, 1998.
21. Сербские народные песни и сказки из собрания В. С. Караджича / Составитель: Ю. Смирнов. Москва, 1987.
22. Сербські народні думи і пісні. Пер. М. Старицького. Київ, 1876.
23. Сказки народов Югославии. Москва, 1956
24. Славянский фольклор. Тексты. Сост. Н. И. Кравцов, А. В. Кулагина. Москва, 1987.
25. Славянски фолклор. Очерци и образци. Съст. Ц. Романска. София. 1972.
26. Словацкие сказки. Москва, 1975.
27. Українська народна поетична творчість: в 2 т. Т.1. Дожовтневий період. Київ, 1958.
28. Українські билини: Історико-літературне видання східнослов’янського епосу / Упорядкування В. Шевчука. КИЇВ, 2004.
29. Українські народні думи та історичні пісні. Київ, 1955.
30. Чешские народные сказки. Москва, 1951.
31. Slovenský folklór. Zost. A. Melicherčík. Bratislava. 1965.

*Підручники та посібники*

1. Аникин В. П., Круглов Ю. Г. Русское народное поэтическое творчество. Ленинград, 1987.
2. Аникин В.П. Теория фольклора : курс лекций. Москва,1996.
3. Беларуская вусна паэтычная творчасць: падручнік / К.П. Кабашнікаў [і інш.]. Мінск, 2000.
4. Возняк М. Історія української літератури: У двох книгах. Львів, 1992. Книга 1. С.218–223.
5. Кавалёва Р. М. Беларуская вусна паэтычная творчасць : вучэбна-метадычны комплекс. Мінск, 2005
6. Кравцов Н.И. Славянский фольклор: Учебное пособие / Изд. 2-е , доп. Москва, 2009.
7. Лазутин С.Г. Поэтика русского фольклора: Учебное пособие для филол. ф-тов вузов.  2-е изд. Москва,1989.
8. Росовецький С. Український фольклор у теоретичному висвітленні : підручник. Київ, 2008.
9. Українська народна поетична творчість. Київ, 1958. Т. 1.
10. Чарота І. А., Трус М. В. Югаславянскія літаратуры і культуры : вучэб. дапам. для студ. філал. фак. Мінск, 1999.

*Монографії та авторські збірки статей*

1. Алексеев Э. Фольклор в контексте современной культуры. Москва,1988.
2. Афанасьев А. Н. Поэтические воззрения славян на природу: В 3 т. Т.3. Москва, 1995.
3. Афанасьев А. Н. Древо жизни. Москва,1983
4. Байбурин А. К. Жилище в обрядах и представлениях восточных славян. Ленинград, 1982.
5. Бэрк П. Народная культура Эўропы ранняга новага часу. Мінск, 1999.
6. Ван Геннеп А. Обряды перехода. Москва,1999.
7. Велецкая Н. Н. Языческая символика славянских архаических ритуалов. Москва,1978.
8. Веселовский А. Н. Историческая поэтика. Москва,1989.
9. Виноградова Л. Н. Народная демонология и мифоритуальная традиция славян. Москва, 2000.
10. Головацький Я. Виклади давньослов’янських легенд або міфологія. Київ, 1991.
11. Гоменюк Д. Фольклористичні та літературознавчі праці. Т. 1. Донецьк, 2003.
12. Гура А. В. Символика животных в славянской народной традиции. Москва,1997.
13. Давидюк В. Первісна міфологія українського фольклору. Луцьк, 1997.
14. Динеков П. Български фолклор. Ч. 1. София. 1972.
15. Динеков П. Между фольклора и литературата. София. 1978.
16. Еремина В. И. Ритуал и фольклор. Ленинград, 1991.
17. Жирмунский В. М. Зарубежные исследования по семиотике фольклора. Москва,1985.
18. Житецкий И. Мысли о народных малорусских думах. Киев, 1893.
19. Золотницкий Н.Ф. Цветы в легендах и преданиях. Москва,1992.
20. Іванченко М. Дивосвіт прадавніх слов’ян. Київ, 1991.
21. Кирдан Б. Украинские народные думи / XV – начало XVI в. М., 1965.
22. Кирдан Б. Украинский эпос. М., 1965.
23. Колесса Ф. Фольклористичні праці. Київ, 1970.
24. Колесов В. В. Древняя Русь: наследие в слове. Мир человека. Санкт-Петербург, 2000.
25. Костомаров Н. И. Славянская мифология. Исторические монографии и
26. исследования. Москва,1994.
27. Костюхин Е. А. Типы и формы животного эпоса. Москва,1987.
28. Кравцов Н. И. Проблемы славянского фольклора. Москва, 1973.
29. Кравцов Н. И., Лазутин С. Г. Русское устное народное творчество. Москва, 1983.
30. Леви-Строс К. Первобытное мышление. Москва,1999.
31. Мальдзіс А. У. На скрыжаванні славянскіх традыцый. Мінск, 1980.
32. Мартынаў В. У. Этнагенез славян : Мова і міф. Мінск, 1993.
33. Медриш Д. Н. [Литература и фольклорная традиция. Вопросы поэтики.](http://publ.lib.ru/ARCHIVES/M/MEDRISH_David_Naumovich/_Medrish_D.N..html#0001) Саратов, 1980 (1983).
34. Мизун Ю.В., Мизун Ю.Г. Тайны языческой Руси. Москва, 2000.
35. Мирский В. Поэтика песен европейских народов : учеб. пособие. Рига, 1991.
36. Латковић В. Народна књижевност, 1. Београд. 1967.
37. Нидерле Л. Славянские древности. Москва, 2000.
38. Петрухин В. Славяне. Москва, 1996.
39. Пропп В.Я. Фольклор и действительность. Москва, 1976. С. 97–120.
40. Путилов Б.И. Экскурсы в теорию и историю славянского эпоса. Санкт-Петербург, 1999.
41. Толстой Н. И. Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. Москва, 1995.
42. Славянский фольклор и историческая действительность. Москва, 1965.
43. Студинський К. Лірники. Львів, 1894.
44. Moszyński K. Kultura ludowa słowian. T. 2. Cz. 1, 2. Kultura duchowa. Warszawa, 1968.
45. Нога1ек К. Studie ze srovnavaci folkloristiky. Praha, 1966.
46. Нога1ек К. Folklór a světová literatura. Praha, 1979.
47. Sirovatka O. Ceska lidova slovesnost a jeji m ezinarodni vstahy. Praha, 1967.
48. Sulima R. Folklor i literatura. Szkice o kulturze i literaturze współczesnej. Warszawa,1985

*Колективні монографії та збірки статей*

1. Исторические связи в славянском фольклоре. Москва – Ленинград, 1968.
2. Исследования в области балто-славянской духовной культуры : Погребальный обряд. Москва,1990.
3. Славянский и балканский фольклор. Серия исследований. М. (1971, 1978, 1981, 1984, 1986, 1989, 1994, 1995).
4. Славянский фольклор и историческая действительность. Москва,1965.
5. Славянский фольклор. Сб. статей. Ред. Б. Н. Путилов, В. К. Соколова. Москва,1972.
6. Славянски фолклор. Очерки и образци. Съст. Ц. Романска. София. 1972.

*Словники та енциклопедії*

1. Антологиjа jугословенске народне лирике. Приредио В. Недић. Београд. 1962.
2. Българска митология : енциклопедичен речник Съст. А. Стойнев. София, 1994.
3. Валянская О. Женщина в мифах и легендах : энцикл. слов. Москва, 1992.
4. Восточнославянский фольклор. Словарь научной и народной терминологии. Минск, 1993.
5. Этнаграфія Беларусі : энцыклапедыя. Мінск, 1989.
6. Календарни празници и обичаи на българите : енцикл. София, 1998.
7. Коваль У. І. Народныя ўяўленні, павер’і і прыкметы : давед. па ўсходнеслав. міфалогіі Гомель, 1995.
8. Лексикон порівняльного та загального літературознавства. Чернівці, 2001.
9. Маковский М. М. Сравнительный словарь мифологической символики в индоевропейских языках: Образ мира и миры образов. Москва, 1996.
10. Мифы народов мира : энциклопедия : в 2 т. Москва, 1991–1992.
11. Народная культура Беларусі : энцыкл. давед. / пад агул. рэд. В. С. Цітова. Мінск, 2002.
12. Народные знания. Фольклор. Народное искусство : Свод этнографических понятий и терминов. Москва, 1991. Вып. 4.
13. Славянская мифология : энцикл. слов. Москва, 1995.
14. Славянские древности: Этнолингвистический словарь в 5-ти тт. Под ред. Н. И. Толстого. Т.т. 1 – 5. Москва, 1995–2012.
15. Слов’янський світ : ілюстр. слов.-довід. міфолог. уявлень, вірувань, обрядів, легенд та їхніх відлунь у фольклорі і пізніших звичаях українців, братів-слов’ян та ін. народів. Київ, 2008.
16. Український фольклор: словник-довідник / авт.-уклад.: Сивачук Н. П. та інші. Умань, 2010.
17. Koraliński M. Słownik symboli. Warszawa, 1990.
18. Słownik folkloru polskiego. Warszawa, 1965.
19. Słownik stereotypów і symboli ludowych. Lublin, 1996. Т. 1.

*Додаткові польські джерела*

* + - 1. Burszta J., Folkloryzm, tradycja, cywilizacja współczesna, [w:] M. Waliński (red.), Teoria kultury. Folklor a kultura. Katowice, 1978.

1. Burszta J., Folkloryzm w Polsce. Folklor w życiu współczesnym, Poznań, 1970.
2. Burszta J., Współczesny folklor widowiskowy. Zarys postaci zjawiska. Naukowe i potoczne rozumienie folkloru // Lud. 1972. T. 56.
3. Hernas Cz., Miejsce badań nad folklorem literackim // Pamiętnik Literacki. 1975, z. 2.
4. Kajfosz J., Elementy magii w folklorze medialnym // G. Gańczarczyk, P. Grochowski (red.). Folklor w dobie Internetu. Toruń, 2009.
5. Kowalski P., Współczesny folklor i folklorystyka. O przedmiocie poznania we współczesnych badaniach folklorystycznych, Wrocław, 1990.
6. Krzyżanowski J. (red.), Słownik folkloru polskiego. Warszawa, 1965.
7. Pawluczuk W., Perspektywy kultury ludową // M. Waliński (red.), Teoria kultury. Folklor a kultura. Katowice, 1978.
8. Simonides D., Przyszłość folklorystyki. Marzenia czy potrzeba naukowa? // D. Simonides (red.). Folklorystyka. Dylematy i perspektywy. Opole, 1995.